S/1995/979
22 November 1995
ARABIC

ORIGINAL: ENGLISH, FRENCH, RUSSIAN,
AND SPANISH

مجلس الأمن



الاتحاد الروسي، الأرجنتين، ألمانيا، إيطاليا، الجمهورية
التشيكية، رواندا، فرنسا، المملكة المتحدة لبريطانيا
العظمى وإيرلندا الشمالية، هندوراس، الولايات المتحدة
الأمريكية: مشروع قرار

إن مجلس الأمن،

إذ يشير إلى قراراته السابقة ذات الصلة،

وإذ يؤكد من جديد التزامه بالبحث عن تسوية شاملة يتم التوصل إليها، عن طريق التفاوض،
للمنازعات الجارية في يوغوسلافيا السابقة وتضمن السيادة والسلامة الإقليمية لجميع الدول القائمة هناك
داخل حدودها المعترف بها دولياً، ويشدد على الأهمية التي يعلقها على الاعتراف المتبادل بذلك،

وإذ يؤكد من جديد مرة أخرى التزامه باستقلال جمهورية كرواتيا وسيادتها وسلامتها الإقليمية.
ويؤكد في هذا الصدد على أن أقاليم سلافونيا الشرقية وبارانيا وسيرميوم الغربية، المعروفة باسم القطاع
الشرقي، هي أجزاء لا تتجزأ من جمهورية كرواتيا،

وإذ يؤكد الأهمية التي يعلقها على الاحترام التام لحقوق الإنسان والحريات الأساسية للجميع في تلك
الأقاليم،

وإذ يثني على الجهود المستمرة التي يبذلها ممثلو الأمم المتحدة والاتحاد الأوروبي والاتحاد الروسي
والولايات المتحدة الأمريكية لتيسير التوصل، عن طريق التفاوض، إلى تسوية للنزاع في جمهورية كرواتيا،

١ - يرحب بالاتفاق الأساسي المتعلق بمنطقة سلافونيا الشرقية وبارانيا وسيرميوم الغربية
(S/1995/951، المرفق) الموقع في جمهورية كرواتيا في ١٢ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٥ بين حكومة جمهورية
كرواتيا وممثلي الصرب المحليين في حضور وسيط الأمم المتحدة وسفير الولايات المتحدة لدى جمهورية
كرواتيا؛

٢ - يعترف بالطلب الموجه إليه، الوارد في الاتفاق الأساسي، لإنشاء إدارة انتقالية والإذن بقوة دولية مناسبة، ويعرب عن استعداده للنظر في الطلب أعلاه على وجه السرعة لتيسير تنفيذ الاتفاق، ويدعو الأمين العام إلى الاحتفاظ بأوثق اتصال ممكن مع جميع من يعينهم الأمر لمساعدة المجلس في أعماله المتعلقة بهذه المسألة؛

٣ - يشدد على ضرورة التعاون التام بين حكومة جمهورية كرواتيا وجانب الصرب المحليين على أساس الاتفاق، مع الامتناع عن اتخاذ أي تدبير عسكري أو أي تدبير قد يعرقل تنفيذ الترتيبات الانتقالية المبينة فيه، ويذكر الطرفين بما التزما به من التعاون التام مع عملية "أنكرو" لضمان سلامتها وحرية حركتها؛

٤ - يقرر أن يبقي هذه المسألة قيد النظر الفعلي.

— — — — —